



UNITED GROUP

Splošni pogoji

ZA NAKUP BLAGA IN STORITEV (»SPLOŠNI POGOJI«)

SPLOŠNI NAMEN

Ti Splošni pogoji se uporabljajo pri dobavi blaga in storitev, ki jo dobavitelj opravlja za družbe v skupini UNITED GROUP. Ti Splošni pogoji so sestavni del naročilnice in nadomeščajo vse prejšnje izjave, dogovore in drugo komunikacijo (razen prejšnjih pisnih pogodb) med strankami. Ti Splošni pogoji, kot so vsakokrat veljavni, se uporabljajo tudi za vse nadaljnje naročilnice, ki jih sprejme dobavitelj, tudi če Splošni pogoji niso priloženi tem naročilnicam.

Ti Splošni pogoji se uporabljajo pri dobavi blaga in storitev, tudi če niso priloženi naročilnici. Glede morebitnih sprememb ali odstopanj od teh Splošnih pogojev se morajo stranke dogovoriti v pisni obliki (kot opredeljeno spodaj).

V primeru kakršnega koli neskladja ali konflikta med temi Splošnimi pogoji in naročilnico ima prednost naročilnica. Če stranki skleneta drugo pisno pogodbo, ta prevlada nad temi Splošnimi pogoji in naročilnico.

1. OPREDELITVE

V Splošnih pogojih imajo spodnji izrazi naslednji pomen:

»**Pogodba**« pomeni konkretno pogodbo in/ali potrjeno/sprejeto naročilnico ali podobno listino o dobavi blaga in/ali storitev, sklenjeno med dobaviteljem in družbo v skupini UNITED GROUP (vključno z vsemi prilogami, dogovorjenimi spremembami in dodatki k takšni pogodbi). Če ni podpisane posebne pisne pogodbe, se šteje, da je Pogodba sklenjena, ko dobavitelj sprejme naročilnico družbe UNITED GROUP ali te Splošne pogoje, kar je prej. Ne glede na to, kako je Pogodba sklenjena, se ureja in upravlja skladno s temi Splošnimi pogoji, razen če so bili izrecno izključeni ali če je bilo dogovorjeno drugače. Če je v posebni pogodbi ali naročilnici navedeno, da je ponudba dobavitelja ali druga komunikacija med strankama sestavni del Pogodbe ali podlaga zanjo, se takšni dokumenti in sporazumi uporabljajo v obsegu, v katerem niso v neskladju ali konfliktu s posebno pogodbo, če obstaja, in/ali z naročilnico. Splošni pogoji ali pravila dobavitelja za prodajo blaga ali storitev, če obstajajo, ne veljajo za Pogodbo, razen če je to izrecno navedeno v naročilnici ali dogovorjeno v posebnem pogodbi. Da bi se izognili dvomu, ne veljajo nobene omembe takšnih pogojev in/ali pravil v ponudbi dobavitelja ali drugih komunikacijah med strankami, razen če jih UNITED GROUP COMPANY izrecno navaja ali potrjuje v naročilnici ali posebni pogodbi.

»**Datum Pogodbe**« pomeni datum, ko Pogodba začne veljati in postane zavezujoča za stranke, in sicer gre za enega izmed naslednjih datumov, za tistega, ki je pač prej: datum, ko družba UNITED GROUP COMPANY prejme izjavo dobavitelja o sprejemu naročilnice v smislu spodnjega člena 3.4 ali o sprejemu teh Splošnih pogojev dobavitelja, če je to prej kot sprejetje naročilnice.

»**Sprejem**« pomeni izjavo družbe UNITED GROUP COMPANY o sprejemu blaga in/ali storitev, ki jo po potrebi izda ob uspešnem zaključku sprejemnih preizkusov, uradno priznanih z Zapisnikom o sprejemu.

»**Datum sprejema**« je datum, ko družba UNITED GROUP COMPANY podpiše Primopredajni zapisnik.

»**Primopredajni zapisnik**« je dokument, ki vsebuje izjavo družbe UNITED GROUP COMPANY o sprejemu blaga ali storitev in je izdan na podlagi uspešnega zaključka sprejemnih preizkusov, če so ti potrebni.

»**Sprejemni preizkusi**« so preizkusi za potrditev skladnosti blaga in/ali storitev s Pogodbo, ki jih izvaja dobavitelj na svoje stroške in v navzočnosti družbe UNITED GROUP COMPANY, razen če se družba UNITED GROUP COMPANY odpove tej pravice. Obseg in parametri sprejemnih preizkusov ter postopki za njihovo izvedbo so sestavni del Pogodbe in če niso bili dogovorjeni pred Datumom Pogodbe, postanejo sestavni del Pogodbe, ko jih sprejme družba UNITED GROUP COMPANY.

»**Delovni čas**« pomeni obdobje od 09.00 do 17.00 po lokalnem času za družbo UNITED GROUP COMPANY na Delovni dan.

»**Delovni dan**« pomeni vsak dan razen sobote, nedelje, državnih praznikov ali uradnih praznikov v državi, v kateri ima sedež družba UNITED GROUP COMPANY.

»**Zakoni o varstvu podatkov**« pomeni Splošno uredbo o varstvu podatkov 2016/679 (GDPR) in druge veljavne zakone ali predpise, ki se lahko spreminjajo.



UNITED GROUP

»**Dobavni rok**« je časovni rok, v katerem mora dobavitelj dostaviti blago in/ali zagotoviti storitve.

»**Blago**« zajema vso blago, licence in materiale, vključno s pripadajočimi mediji, dokumentacijo in drugim, kot je opredeljeno v Pogodbi ali vključeno z navedbo Dobaviteljevega kataloga izdelkov, Kataloga storitev ali cenika, objavljenega na spletni strani, ki jo določi Dobavitelj.

»**Lokacija dostave blaga**« ali »**Lokacija storitve**« sta lokaciji, ki ju določi družba UNITED GROUP COMPANY in na katere mora Dobavitelj dostaviti Blago in/ali opraviti Storitve, kot je opredeljeno v Pogodbi. Razen če se dogovorita drugače, je v dobavnih pogojih skladno z INCOTERMS 2020 določen DDP Namembni kraj za dostavo blaga.

»**Pravice intelektualne lastnine**« so avtorske pravice in sorodne pravice, ter industrijske pravice, ki pripadajo Strankam ali tretjim osebam, kar med drugim brez omejitev vključuje računalniške programe, izdelke programske opreme, književna dela, umetniška dela in znanstvena dela, ki izhajajo iz ustvarjalnih dejavnosti in so na kakršen koli način objektivno izražena, ter patente, zaščitene znamke, storitve, pravice iz vzorca ali modela, strokovno znanje in druge podobne pravice ali obveznosti, ne glede na to, ali so registrirane v kateri koli državi.

»**Naročilnica**« je nakupni dokument družbe UNITED GROUP COMPANY, z obliko in podrobnostmi, ki jih določi družba UNITED GROUP COMPANY, s katerimi sta opredeljeni vrsta in količina blaga in storitev, ki so predmet nakupa, skupaj z njihovo ceno, dostavnimi pogoji in vsemi ostalimi pogodbenimi zahtevami, vključno s temi Splošnimi pogoji, ki jih določi družba UNITED GROUP COMPANY.

»**Stranki**« sta Dobavitelj in družba UNITED GROUP COMPANY, ki skupaj kupujeta Blago in/ali Storitve, »Stranka« pa je katera koli od njiju.

»**Osební podatki**« so informacije, kot jih opredeljuje GDPR ali kateri koli drug zakon ali predpis o varstvu osebnih podatkov. »Cena« je celotni znesek za Blago in/ali Storitve in/ali njihove enotne cene, ki so navedene v Naročilnici. Cena vključuje vse stroške in izdatke Dobavitelja, kot so embalaža, manipulacija, pošiljanje, prevoz, zavarovanje in stroški osebja, skladno z določbami o dostavi na Namembni kraj za dostavo blaga ali Namembni kraj storitve, z morebitnim zavarovanjem poklicne odgovornosti, kot tudi stroške licenc in avtorskih pravic, nadgradenj programske opreme in posodobitev, če obstajajo. Razen če ni posebej določeno v Pogodbi, se družbi UNITED GROUP COMPANY ne smejo zaračunati nobeni drugi stroški. Če ni drugače dogovorjeno v pisni obliki, se cena določi za celotno trajanje Pogodbe in se ne sme spreminjati.

»**Storitve**« pomenijo vse storitve (če obstajajo), opredeljene v Pogodbi, vključno s podporo, vzdrževanjem in usposabljanjem.

Vse, kar je pozneje navedeno glede Blaga v teh Splošnih pogojih, ustrezno velja tudi za Storitve.

»**Specifikacije**« so tehnične zahteve, načrti, risbe, podatki, katalogi in katere koli druge tehnične informacije družbe UNITED GROUP COMPANY, povezane z Blagom in/ali Storitvami, ki postanejo del Pogodbe, ko Dobavitelj sprejme naročilnico.

»**Standardi**« označujejo funkcionalnost, varnost in tehnične standarde za Blago in/ali Storitve, na katere se nanašajo Specifikacije.

»**Dobavitelj**« je oseba, ki ji je poslana Naročilnica in je Stranka po tej Pogodbi.

»**United Group**« je družba UNITED GROUP MC B.V., družba, ki deluje skladno z nizozemskimi zakoni, ID za DDV: NL 856071237B01, s sedežem na Spicalaan 41, 2132 JG, Hoofddorp, Nizozemska (»**UG BV**«) (<https://united.group>) in vse njene povezane družbe v skupini United Group. Te družbe skupaj predstavljajo vodilnega ponudnika telekomunikacijskih in medijskih storitev v jugovzhodni Evropi, ki strankam zagotavlja celoten nabor telekomunikacijskih storitev.

»**Družba United Group**« je družba s sedežem v Evropi, ki neposredno ali posredno nadzira UG BV, je pod nadzorom družbe UG BV ali pod skupnim nadzorom UG BV.

»**Pisna oblika**« je katera koli od naslednjih oblik izražanja v izjavah Strank (vključno s sklepanjem in spreminjanjem Pogodbe): i) na papirju, ki ga podpišejo pooblaščen predstavniki Strank, ii) prek e-pošte, izmenjane med e-poštnimi računi, ki so izrecno navedeni kot kontaktni podatki za drugo Stranko, iii) elektronski dokumenti z naprednim ali kvalificiranim elektronskim podpisom ali v) katera koli druga elektronska komunikacija, o kateri sta se Stranki pisno dogovorili, da jo bosta upoštevali v pisni obliki v zvezi s Pogodbo.

2. OBSEG

- 2.1. Dobavitelj prodaja in družba UNITED GROUP COMPANY kupuje Blago in Storitve skladno s pogoji in določbami Pogodbe.
- 2.2. Razen če je bilo izrecno dogovorjeno v pisni obliki, Dobavitelju ni dana nobena izključna ali podobna pravica; družba UNITED GROUP COMPANY ima prav tako pravico, da po lastni presoji Blago kupi od drugih prodajalcev.

3. NAKUPI IN NAROČILNICE

- 3.1. Nakup in dostava Blaga temeljita na posameznih Naročilnicah, ki jih družba UNITED GROUP COMPANY po lastni presoji in ob upoštevanju lastnih potreb ter povpraševanja dodeli Dobavitelju.



UNITED GROUP

- 3.2. Družba UNITED GROUP COMPANY s svojo Naročilnico Dobavitelju poda predlog za izvedbo Pogodbe.
- 3.3. Dobavitelj mora Naročilnico sprejeti ali zavrniti v Pisni obliki v treh (3) Delovnih dneh, razen če v sporazumu ni izrecno določen daljši rok. Če Dobavitelj v tem času ne poda nobene izjave ali Naročilnico zavrne, se ta šteje za preklicano.
- 3.4. Dobavitelj Naročilnico sprejme z izrecno izjavo o sprejemu v Pisni obliki. Naročilnica (vključno s temi Splošnimi pogoji) postane učinkovita in zavezujoča za Stranki od trenutka, ko Dobavitelj prejme izjavo, da je družba UNITED GROUP COMPANY Naročilnico sprejela.
- 3.5. Če Dobavitelj skladno s prejšnjim členom 3.4. Naročilnice ne sprejme, vendar dostavi Blago, se lahko družba UNITED GROUP COMPANY po svoji izključni presoji odloči, ali bo sprejela takšno dostavo. Če družba UNITED GROUP COMPANY sprejme dostavo, se šteje, da je Dobavitelj sprejel Naročilnico in da je bila Pogodba sklenjena na dan, ko je Dobavitelj prejel Naročilnico.
- 3.6. Družba UNITED GROUP COMPANY ima pravico spremeniti in/ali umakniti Naročilnico v roku, določenem v členu 3.3, kot tudi v 5 (petih) Delovnih dneh po njegovem sprejemu, razen če v Pogodbi ni izrecno določen daljši rok. Za sprejem spremenjene Naročilnice se uporabljajo pravila o sprejemu Naročilnice iz člena 3.3. Za vsako spremembo ali umik, izveden skladno s tem členom, družba UNITED GROUP COMPANY ne odgovarja Dobavitelju za morebitno škodo, povzročeno z umikom Naročilnice. Vsak umik ali prekinitev Naročilnice po roku, določenem v tem členu, se urejajo po pravilih 13. člena Splošnih pogojev.

4. DOSTAVA BLAGA IN IZVEDBA STORITEV. SPREJEM

- 4.1. Razen če ni dogovorjeno drugače v Pisni obliki, Dobavitelj Blago dostavi na Namembni kraj za dostavo blaga in/ali Storitve opravi na Namembnem kraju za opravljanje storitev v Delovnem času.
- 4.2. Razen če ni dogovorjeno drugače v Pisni obliki, Dobavitelj Blago dostavi v Dobavnem roku. Če je dogovorjen poseben datum dostave, mora biti Blago dostavljeno ravno takrat.
- 4.3. Dobavitelj mora na svoje stroške zapakirati, označiti in varno pričvrstiti Blago za čas v tranzitu do Namembnega kraja za dostavo, pa tudi za čas hrambe pred njegovim Sprejemom. Dobavitelj se mora držati vseh zakonskih zahtev o pakiranju, označevanju in dostavi Blaga. Zaradi navedbe carinskega agenta Dobavitelj ni oproščen svojih obveznosti, da Blago dostavi na Namembni kraj za dostavo Blaga, ali od drugih obveznosti, ki izhajajo iz Dobavnih pogojev v skladu s pravilom DDP, Incoterms 2020.
- 4.4. Družba UNITED GROUP COMPANY ima pravico zavrniti delno dostavo, razen če ni pisno dogovorjeno drugače.
- 4.5. Če družba UNITED GROUP COMPANY iz kakršnega koli razloga ne more sprejeti dostave, mora Dobavitelj blago shraniti, zagotoviti njegovo varnost, ga zavarovati in sprejeti vse potrebne ukrepe za zaščito pred poškodbami do

časa dostave, družba UNITED GROUP COMPANY pa bo Dobavitelju povrnila stroške (vključno z zavarovanjem), ki so mu nastali, če družba UNITED GROUP COMPANY takšen znesek predhodno odobri. Ne glede na kakršnokoli predhodno odobritev družbe UNITED GROUP COMPANY, mora Dobavitelj te stroške dokazati.

- 4.6. Za dostavo Blaga na Namembni kraj za dostav Blaga se ustvari in podpiše primopredajni zapisnik, ki vključuje število dostavljenih paketov Blaga in stanje njegovega pakiranja. Po opravljenih Storitvah Stranki sestavi in podpišeta primopredajni zapisnik. Podpis primopredajnega zapisnika ni izjava družbe UNITED GROUP COMPANY o sprejemu Blaga ali izjava, da je dostavljeno Blago v dobrem stanju ali da je dostavljeno v zahtevani količini in kakovosti.
- 4.7. Sprejem Blaga: Za sprejem Blaga Stranki izvedeta preizkuse skladno s Sprejemnimi preizkusi. Namen Sprejemnih preizkusov je ugotoviti, potrditi in preveriti, ali je Blago skladno s Pogodbo in Standardi. Če družba UNITED GROUP COMPANY Blago sprejme, to ne pomeni, da je Dobavitelj oproščen odgovornosti za morebitne skrite napake ali napake in okvare, ki se pokažejo pri uporabi Blaga. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko zavrne sprejem katerega koli Blaga, ki ni skladen s Pogodbo. Če se s Sprejemnimi preizkusi pokaže, da je Blago ali kateri koli njegov del pokvarjen ali manjka ali da ne ustreza Specifikacijam in Standardom, mora Dobavitelj poleg kakršnega koli plačila, ki pripada družbi UNITED GROUP COMPANY, takoj odpraviti napako ali okvaro, po kateri se morajo Sprejemni preizkusi ali kateri koli del teh preizkusov, glede katerega se Stranki dogovorita, ponoviti v smiselnem roku, in sicer največ 2-krat.
- 4.8. Če se Storitve izvajajo v prostorih družbe UNITED GROUP COMPANY, morajo Dobavitelj in njegovi zaposleni upoštevati vsa pravila za dostop, zdravje in varnost, požarno varnost in varnost za primere v sili ter druge varnostne politike, ki jih zagotavlja družba UNITED GROUP COMPANY.
- 4.9. Dobavitelj mora upoštevati notranji red in higieno na lokacijah družbe UNITED GROUP COMPANY. Dobavitelj mora z lastnimi sredstvi in na svoje stroške z lokacije družbe UNITED GROUP COMPANY odstraniti kakršne koli odpadke, ki nastanejo med namestitvijo ali popravilom, ter tovrstne odpadke ustrezno odstraniti skladno z veljavnimi predpisi.
- 4.10. Dobavitelj mora upoštevati postopke in pravila za dostop do lokacij družbe UNITED GROUP COMPANY. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko Dobaviteljevim zaposlenim, ki ne upoštevajo navedenih pravil, zavrne dostop.

5. LASTNINSKA PRAVICA IN TVEGANJE

- 5.1. Lastninska pravica, povezana z Blagom, in tveganje za njegovo uničenje ali poškodovanje se na Datum sprejema prenese na družbo UNITED GROUP COMPANY.
- 5.2. Družba UNITED GROUP COMPANY nima omejitev glede pravice do prodaje, distribucije, uporabe, zakupa ali izkoriščanja kupljenega Blaga.



UNITED GROUP

6. CENE IN PLAČILA

- 6.1. Po sprejemu Blaga družba UNITED GROUP COMPANY Dobavitelju plača ceno, navedeno na računu. Če ni drugače dogovorjeno v Pisni obliki, se plačila izvedejo v 60 (šestdesetih) dneh od datuma, ko družba UNITED GROUP COMPANY prejme račun, in ob upoštevanju ustreznega Primopredajnega zapisnika.
- 6.2. Družba UNITED GROUP COMPANY si pridržuje pravico, da od cene odšteje zneske, ki jih Dobavitelj dolguje družbi UNITED GROUP COMPANY.
- 6.3. Razen če ni dogovorjeno drugače, mora vsak račun Dobavitelja vsebovati vse podatke, ki so zahtevani po veljavni zakonodaji, in vsaj številko Naročilnice družbe UNITED GROUP COMPANY, opis Blaga in/ali Storitve, enotno ceno, skupno ceno Blaga brez DDV in ustrezen DDV. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko zavrne plačilo in vrne račune, ki ne vsebujejo katerega koli od teh podatkov.
- 6.4. Kakršno koli plačilo Dobavitelju brez Primopredajnega zapisnika ne pomeni sprejema s strani družbe UNITED GROUP COMPANY.
- 6.5. Če so Naročilnice v tuji valuti in se plačila izvedejo v lokalni valuti, velja nakupni menjalni tečaj, ki ga na dan plačila objavi narodna centralna banka družbe UNITED GROUP COMPANY ali enakovredna ustanova, razen če v Naročilnici ali Prilogi ni izrecno dogovorjeno, da se uporabi menjalni tečaj, ki velja na datum izdaje računa.
- 6.6. Razen če ni dogovorjeno drugače, je vsaka Stranka odgovorna za druge davke, carine, dajatve in pristojbine, povezane s Pogodbo, ki jih je mogoče treba plačati v državi prebivališča Stranke.
- 6.7. Če se za kateri koli del cene Blaga ali drugega zneska, ki ga mora Dobavitelj plačati družbi UNITED GROUP COMPANY, obračuna kakršen koli davčni odtegljaj, družba UNITED GROUP COMPANY tak davek plača pristojnim davčnim organom, pri čemer je družba UNITED GROUP COMPANY upravičena, da znesek takšnega davka odbije od vsakršnih zneskov, ki jih dolguje Dobavitelju. V teh primerih se družba UNITED GROUP COMPANY strinja:
 - (i) da bo na Dobaviteljevo zahtevo Dobavitelju pomagala pridobiti dokumente od ustreznega organa v zvezi s kakršnimi koli davki in pristojbinami, plačanimi v državi, kjer ima sedež družba UNITED GROUP COMPANY, tako da bodo takšna plačila priznana v Dobaviteljevi državi;
 - (ii) da v primerih, ko v državi, v kateri je sedež družbe UNITED GROUP COMPANY, velja davčni sporazum o izogibanju dvojnega obdavčevanja, sklenjen z Dobaviteljevo državo, na Dobaviteljevo zahtevo dobavitelju pomaga pridobiti odobritev od ustreznega organa v državi, v kateri ima sedež družba UNITED GROUP COMPANY, da se uporabi ugodnejša davčna ureditev. Pomoč, ki jo družba UNITED GROUP COMPANY zagotavlja po tem členu, ni povezana z nobenim zagotovljenim izidom takšne pomoči, zagotovljena pa bo, če Dobavitelj pravočasno predloži vse dokumente in informacije, ki se nanašajo na zgoraj navedeno obdavčitev, ter vse druge, ki jih lahko zahtevajo ustrezni organi.

- 6.8. Če družba UNITED GROUP COMPANY ne plača zapadlih zneskov v sprva dogovorjenem roku, obstaja 15-dnevni rok za odloženo plačilo, po poteku katerega mora družba UNITED GROUP COMPANY Dobavitelju plačati dnevno obračunane zamudne obresti v višini zakonskih ali podobnih obresti, ki jih določajo zavezujoči predpisi, ki veljajo v državi, v kateri ima sedež družba UNITED GROUP COMPANY. To je edino sredstvo za takšno zamudo.

7. PRAVICE INTELEKTUALNE LASTNINE. PRAVICE ZA UPORABO PROGRAMSKE OPREME

- 7.1. Vse Pravice intelektualne lastnine, povezane z dokumenti, podatki in materialom (npr. načrti, risbe, tehnični dokumenti, programska oprema), ki jih družba UNITED GROUP COMPANY zagotovi Dobavitelju za dobavo Blaga, ostanejo v lasti družbe UNITED GROUP COMPANY. Vsi taki dokumenti, podatki, materiali in rezultati, ustvarjeni v okviru izvajanja Pogodbe, so v lasti UNITED GROUP COMPANY.
- 7.2. Dobavitelj izjavlja in zagotavlja, da s prodajo ali uporabo Blaga ni kršena nobena Pravica intelektualne lastnine tretjih oseb.
- 7.3. Za vse Naročilnice za dostavo programske opreme ali Blaga z vgrajeno programsko opremo Dobavitelj v korist družbe UNITED GROUP COMPANY v celoti, brez časovnih omejitev in brez obveznosti plačila kakršnih koli licenčnih zagotovi pravico do uporabe takšnih izdelkov za njihov namen in z želenimi funkcionalnostmi družbe UNITED GROUP COMPANY.
- 7.4. Če Dobavitelj ni imetnik pravic, povezanih s programsko opremo, ali ni pooblaščen za podlicenciranje ali nima vseh pravic za prenos uporabe programske opreme, Dobavitelj zagotovi prenos pravic skladno s členom 7.3. v korist družbe UNITED GROUP COMPANY, brez dodatnega plačila poleg cene.
- 7.5. Če so končni uporabniki programske opreme stranke družbe UNITED GROUP COMPANY, Dobavitelj družbi UNITED GROUP COMPANY na podlagi podlicenciranja prenese vse pravice za podelitev licenc končnim uporabnikom ali zagotovi neposredno licenciranje za končne uporabnike v imenu imetnika pravic, povezanih s programsko opremo.

8. GARANCIJE. GARANCIJSKA ODGOVORNOST IN POGARANCIJSKE STORITVE

- 8.1. Dobavitelj izjavlja in jamči, da je blago:
 - i) dobre kakovosti in primerno za njegov namen, vključno s katerim koli namenom, ki ga določi družba UNITED GROUP COMPANY;
 - ii) brez kakršnih koli napak v smislu oblikovanja, materialov in izdelave;
 - iii) skladno s Standardi in Specifikacijami;
 - iv) skladno z zakonskimi pravili in zahtevami glede prodaje Blaga;
 - v) izdelano s primerno skrbnostjo in spretnostjo;
 - vi) neobremenjeno z omejitvami ali pravicami tretjih oseb, povezanimi z Blagom.



UNITED GROUP

- 8.2. Dobavitelj izjavlja in jamči, da: i) bo Storitve izvajal v dobri kakovosti, z ustrežno skrbnostjo, primernim znanjem in spretnostjo; ii) bo zagotavljal ustrežno, usposobljeno in izkušeno osebje, z vsemi potrebnimi pooblastili ali certifikati za izvajanje Storitve; iii) bo storitve izvajal učinkovito in pravočasno; in iv) bo upošteval zahteve družbe UNITED GROUP COMPANYY.
- 8.3. Če kakšno Blago ni dostavljeno skladno z dogovorom, lahko družba UNITED GROUP COMPANYY, ne glede na druge pravice po tej Pogodbi ali ustreznem pravnem okviru v državi, v kateri ima družba UNITED GROUP COMPANYY sedež, od Dobavitelja zahteva:
- i) da takoj popravi Blago ali dostavi drugo ustrežno Blago v smiselnem roku, ki ga določi družba UNITED GROUP COMPANYY; ali
 - ii) da prekliče Naročilnico ali njen del, obenem pa od Dobavitelja zahteva, da vrne zneske, ki jih je družba UNITED GROUP COMPANYY plačala za Blago, ki ni skladno s Pogodbo.
- 8.4. Razen če se ne dogovori drugače, je garancijski rok za zasnovo, konstrukcijo in kakovost Blaga 24 mesecev (garancijski rok) in začne teči na Datum sprejema. Garancijski rok za Blago, ki je dostavljeno, da ga družba UNITED GROUP COMPANYY shrani, pa se začne, ko se takšno Blago začne uporabljati oz. najpozneje po šestih (6) mesecih shranjevanja. V garancijskem roku in brez dodatnega plačila s strani družbe UNITED GROUP COMPANYY mora Dobavitelj a) popraviti ali zamenjati kateri koli del Blaga, ki se je pokvaril ali je na njem nastala napaka, ali ponovno izvesti Storitve, ki niso bile pravilno izvedene ali katerih rezultat ne izpolnjuje zahteve glede kakovosti, in b) dostaviti vse razpoložljive nadgradnje in posodobitve programske opreme in aplikacij, ki spadajo v predmet Pogodbe. Razen če ni dogovorjeno drugače, družba UNITED GROUP COMPANYY Blago pošlje Dobavitelju na stroške Dobavitelja, Dobavitelj pa mora popravljeno ali nadomeščeno Blago na lastne stroške dostaviti na namembni kraj, ki ga določi družba UNITED GROUP COMPANYY. Če se Blago zamenja z novim, za nadomeščeno Blago velja garancijski rok 24 mesecev.
- 8.5. Če veljavni zakoni, vključno z zakoni države, v kateri ima sedež družba UNITED GROUP COMPANYY, zagotavljajo večjo zaščito in/ali pravice družbe UNITED GROUP COMPANYY kot tisti, navedeni v tej točki 8, Dobavitelj izjavlja in zagotavlja, da bo take zakone upošteval in jih izvajal.

9. NADOMESTNI DELI

Dobavitelj mora imeti zaloge nadomestnih delov za Blago vsaj 5 (pet) let po Datumu sprejema, v primerih, ko Blago ali nadomestni deli postanejo zastareli, pa mora Dobavitelj o tem pisno obvestiti družbo UNITED GROUP COMPANYY vsaj 6 mesecev vnaprej.

10. ODGOVORNOST

- 10.1. Dobavitelj mora družbi UNITED GROUP COMPANYY v celoti povrniti vse obveznosti, izgube, škodo in stroške, ki neposredno ali posredno nastanejo družbi UNITED GROUP COMPANYY ali jih ta krije zaradi Dobaviteljeve kršitve Pogodbe, vključno z Dobaviteljevimi izjavami in zagotovitvami, med drugim:
- i) vsako škodo na premoženju družbe UNITED GROUP COMPANYY in vsak zahtevek za izgubo ali škodo tretjih oseb, ki jo povzroči Dobaviteljeva napaka ali opustitev, ki jo zagrešijo njegovi zaposleni, podizvajalci ali zastopniki v času izvajanja Naročilnice;
 - ii) kadar Blago ni dobavljeno v potrebni kakovosti in ni primerno za namen, za katerega je bilo kupljeno, ali za druge namene, ki jih je določila družba UNITED GROUP COMPANYY;
 - iii) vse zahtevke za kršitev pravice intelektualne lastnine, ki izhajajo iz prodaje ali uporabe Blaga.
- 10.2. Če Dobavitelj ne dostavi Blaga ali dela blaga ob dogovorjenem času, ima družba UNITED GROUP COMPANYY pravico od Dobavitelja prejeti plačilo za zamudo, ne glede na kateri koli drugi ukrep, ki je na voljo v okviru Pogodbe, in sicer:
- i) za prvih deset dni zamude: znesek, ki ustreza 0,1 % (nič celih ena odstotka) cene zamujenega Blaga za vsak dan zamude;
 - ii) če zamuda traja več kot 10 (deset) dni: znesek 0,2 % (nič celih dva odstotka) cene zamujenega Blaga za vsak dan zamude po prvih 10 dneh.
- 10.3. Če Dobavitelj ne dostavi Blaga v smiselnem roku po prejemu pisnega obvestila od družbe UNITED GROUP COMPANYY, družba UNITED GROUP COMPANYY pridobi pravico, da zamujeno Blago kupi od tretje osebe, Dobavitelj pa mora povrniti vse dodatne stroške, ki nastanejo zaradi tega nakupa.
- 10.4. Za zamude pri zagotavljanju storitev pod garancijo, v primeru neupoštevanja dogovorjenega roka za odpravo napak, Dobavitelj dolguje plačilo za zamudo v višini 0,1 % (nič celih ena odstotka) i) četrtnetne podporne pristojbine po Pogodbi, če je to ustrežno, ali ii) cene zamujenega Blaga za vsak dan ali uro zamude (odvisno od dogovorjenega podporne ravni).
- 10.5. Če dejanski stroški in škoda, ki nastane družbi UNITED GROUP COMPANYY zaradi zamude Dobavitelja, presegajo znesek plačil za zamudo, ima družba UNITED GROUP COMPANYY pravico, da od Dobavitelja zahteva nadomestilo za presežne stroške ali škodo.
- 10.6. Ne glede na vse prej navedeno Dobavitelj družbi UNITED GROUP COMPANYY (vključno z uradniki, direktorji, partnerji, lastniki, delničarji, zaposlenimi in zastopniki) povrne škodo, nastalo zaradi vseh stroškov pa tudi vseh zahtevkov, tožb, obveznosti, sodb in škode, ki izhajajo iz kršitve katere koli od njegovih obveznosti, zagotovil in jamstev, določenih v tej Pogodbi. Ti stroški vključujejo tudi smiselne odvetniške stroške in stroške pravnih postopkov.



11. GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI. ZAVAROVANJE

- 11.1. Družba UNITED GROUP COMPANY ima pravico zahtevati garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v obliki bančne garancije, zadolžnice, menice ali podobnega sredstva, če je veljavno v državi, v kateri ima družba UNITED GROUP COMPANY sedež.
- 11.2. Če to zahteva družba UNITED GROUP COMPANY, Dobavitelj v korist družbe UNITED GROUP COMPANY pridobi nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo, plačljivo na prvo pisno zahtevo družbe UNITED GROUP COMPANY, in sicer:
- i) v desetih (10) Delovnih dneh od Datuma Pogodbe mora Dobavitelj družbi UNITED GROUP COMPANY predložiti izvirno bančno garancijo z naslednjimi podrobnostmi: ii) znesek: 10 % cene na Naročilnici; iii) veljavnost: 1 (eno) leto po poteku garancijskega roka za določeno Naročilnico;
- Dobavitelj krije vse bančne stroške in stroške, povezane z izdajo in upravljanjem garancije.
- 11.2. V 10 (desetih) Delovnih dneh od Datuma Pogodbe mora Dobavitelj na zahtevo družbe UNITED GROUP COMPANY predložiti izvirno zavarovanje poklicne odgovornosti v korist družbe UNITED GROUP COMPANY, ki krije vse rizike, povezane z izvajanjem storitev, s pogoji, ki jih predhodno zahteva ali odobri družba UNITED GROUP COMPANY.

12. ZAUPNOST

- 12.1. Vse informacije, vključene v Pogodbo ali ustvarjene v povezavi z izvajanjem Pogodbe, kakor tudi vsa komunikacija med Strankama, so zaupne narave in se jih ne sme razširjati ali razkrivati tretjim osebam brez predhodnega pisnega soglasja druge pogodbene Stranke.
- 12.2. Vsaka Stranka, ki prejema zaupne informacije druge Stranke, mora ohranjati zaupnost teh informacij in sprejeti iste ukrepe za njihovo zaščito, kot jih uporablja za zaščito svojih lastnih zaupnih informacij, ter sprejeti vse smiselne ukrepe za preprečevanje nepooblaščenega razkritja.
- 12.3. Dobavitelj mora omejiti razkritje teh zaupnih informacij na svoje zaposlene, zastopnike ali podizvajalce, ki morajo biti s temi informacijami seznanjeni, in zagotoviti, da bodo ti zaposleni, zastopniki ali podizvajalci upoštevali določbe tega člena.
- 12.4. Vsaka Stranka po tej Pogodbi zavaruje drugo Stranko pred vsako škodo, ki je povzročena zaradi takšnega nepooblaščenega razkritja.
- 12.5. Po prekinitvi Pogodbe je treba na zahtevo družbe UNITED GROUP COMPANY vse izvode zaupnih informacij, ki jih ima Dobavitelj, nemudoma in najpozneje v petih (5) dneh vrniti, izbrisati ali uničiti (po presoji družbe UNITED GROUP COMPANY), vse zapiske, prevode, dokumente ali druge informacije v kateri koli obliki, ki vključujejo zaupne informacije, pa je treba uničiti ali izbrisati.

13. TRAJANJE POGODBE. PRENEHANJE

- 13.1. Trajanje Pogodbe je določeno v konkretni pogodbi ali, če taka pogodba ni sklenjena, v Naročilnici. Če trajanje ni določeno, se šteje, da je Naročilnica enkratna dodelitev obveznosti in da Pogodba preneha po izpolnitvi vseh obveznosti obeh Strank.
- 13.2. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko katero koli Naročilnico prekliče v celoti ali delno:
- i) če Dobavitelj ne dostavi Blaga v Dobavnem roku ali na Namembni kraj za dostavo Blaga;
- ii) če Dobavitelj dostavi Blago, ki ni skladno s Pogodbo;
- iii) če Dobavitelj ne izpolni katere koli druge obveznosti po tej Pogodbi oziroma jo krši.
- 13.3. Razen če ni dogovorjeno, da se dostava izvede strogo pravočasno, lahko družba UNITED GROUP COMPANY v zgornjih primerih prekliče Naročilnico tako, da Dobavitelju podeli dodaten rok za izvedbo, in sicer s pisnim opozorilom, v katerem piše, da se bo po izteku roka Naročilnica štela za preklicano. Če je dogovorjeno, da se dostava izvede strogo pravočasno, lahko družba UNITED GROUP COMPANY v primerih iz člena 13.2. i) in ii) Naročilnico prekliče takoj, brez dodatnega roka za izvedbo s strani Dobavitelja.
- 13.4. Vsak preklic Naročilnice vodi samo v prenehanje Pogodbe, povezano s preklicano Naročilnico.
- 13.5. Po preklicu Naročilnice ali njenega dela ima družba UNITED GROUP COMPANY pravico:
- i) da Dobavitelju na njegovo odgovornost in strošek vrne dobavljeno Blago ter zahteva vračilo vseh že plačanih zneskov za takšno Blago, če obstajajo; in
- ii) da od Dobavitelja zahteva povrnitev zneskov kakršnih koli dodatnih stroškov, ki nastanejo družbi UNITED GROUP COMPANY pri pridobivanju kakršnega koli drugega Blaga, s katerim nadomesti nepravilno dobavljeno Blago, ter
- iii) da od Dobavitelja prejme kakršna koli plačila za zamudo ali druge terjatve, ki obstajajo na dan preklica Naročilnice ali njenega dela.
- 13.6. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko prekine Pogodbo ali Naročilnico v zvezi z vsem Blagom ali njegovim delom s pisnim obvestilom s 30-dnevnim rokom, ki ga Dobavitelju posreduje brez navedbe razloga. V tem primeru družba UNITED GROUP COMPANY Dobavitelju plača samo Ceno za Blago, sprejeto pred datumom prenehanja.

14. OKOLIŠČINE VIŠJE SILE

- 14.1. Nobena Stranka drugi Stranki ne odgovarja za zamude, neizpolnitev svojih obveznosti ali škodo, če gre za posledico dogodka, ki ni predvidljiv in je zunaj nadzora Strank in ki ga ni bilo mogoče preprečiti ali premagati s smiselnimi prizadevanji prizadete Stranke (»Višja sila«). Okoliščine višje sile ne vključujejo stavk ali drugih oblik industrijskih ukrepov osebja ene izmed Strank ali drugega neizpolnjevanja obveznosti v dobavni verigi te Stranke (razen če gre za posledico Višje sile) ali epidemij in pandemij, ki so obstajale na Datum Pogodbe (vključno z vsakim poslabšanjem takšnih epidemij ali pandemij).



UNITED GROUP

14.2. Stranka, ki je prizadeta zaradi Višje sile, ni odgovorna za neizpolnjevanje svojih obveznosti med trajanjem Višje sile. Stranka, ki je prizadeta zaradi Višje sile, mora nemudoma obvestiti drugo Stranko o Višji sili in njenih posledicah ter o predvidenem trajanju. V primeru Višje sile morata obe Stranki sprejeti smiselne ukrepe za preprečevanje ali omilitev morebitne škode ali stroškov, ki jih povzroča Višja sila, in zagotoviti neprekinjeno in nemoteno poslovanje družbe UNITED GROUP COMPANYY.

14.3. Če ena od Strank zaradi Višje sile ne more izpolnjevati svoje obveznosti v obdobju, ki presega trideset (30) dni, ima vsaka Stranka pravico, da takoj prekine Pogodbo, ne da bi kakor koli odškodninsko odgovarjala drugi Stranki. Obvestilo o prekinitvi mora biti dostavljeno v Pisni obliki. Družba UNITED GROUP COMPANYY ni dolžna plačati za Blago, ki ni bilo prejeto zaradi Višje sile.

15. SKLADNOST

Dobavitelj zagotavlja in jamči, da bo upošteval Prilogo o skladnosti (Priloga A), ki je sestavni del teh Splošnih pogojev.

16. ODSTOP PRAVIC IN OBVEZNOSTI

Družba UNITED GROUP COMPANYY lahko prenese svoje pravice iz Pogodbe na drugo družbo v okviru skupine UNITED GROUP, ki bo imela korist od Pogodbe, to pa stori s preprostim obvestilom, posredovanim Dobavitelju, brez potrebe po dodatnem soglasju. Dobavitelj ne sme prenesti svojih pravic iz Pogodbe na tretjo osebo brez predhodnega pisnega soglasja družbe UNITED GROUP COMPANYY, pri čemer to Dobavitelja ne omejuje pri izvajanju obveznosti prek tretjih oseb skladno z zahtevami iz Priloge o skladnosti k tem Splošnim pogojem; v tem primeru Dobavitelj še naprej v celoti odgovarja družbi UNITED GROUP COMPANYY, podizvajalec pa nima nobenih pravic ali zahtevkov v odnosu do družbe UNITED GROUP COMPANYY.

17. VELJAVNO PRAVO. REŠEVANJE SPOROV

17.1. Pogodba se ureja skladno z zakonodajo v državi, v kateri ima sedež družba UNITED GROUP COMPANYY, pri čemer se ne upoštevajo kolizijska pravila. Konvencija Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga se ne uporablja.

17.2. Razen če ni dogovorjeno drugače, se vsi spori med strankama, ki izhajajo iz Pogodbe ali so z njo povezani, rešujejo pred pristojnim sodiščem v kraju, v katerem ima sedež družba UNITED GROUP COMPANYY.

18. OBVESTILA

Vsa obvestila, zahteve ali druge komunikacije v skladu s temi Splošnimi pogoji morajo biti družbi UNITED GROUP COMPANYY poslana v Pisni obliki in v lokalnem jeziku ali v jeziku, v katerem je bila sestavljena Naročilnica, prav tako pa morajo biti osebno dostavljena ali poslana po kurirju ali e-pošti na naslov, naveden v Naročilnici.

Za vsa obvestila, zahteve ali druge komunikacije, ki jih družba UNITED GROUP COMPANYY pošlje po kurirski službi, se šteje, da so Dobavitelju dostavljena v treh dneh po datumu pošiljanja (če ni dokaza, da so bili dostavljeni prej). Za vsa obvestila, zahteve ali druge komunikacije, ki jih družba UNITED GROUP COMPANYY pošlje po e-pošti, se šteje, da so Dobavitelju dostavljena na naslednji Delovni dan po pošiljanju.

19. PRILOGE SPLOŠNIM POGOJEM

Priloga A – skladnost

20. SPREMEMBE

Ti Splošni pogoji so objavljeni na <https://telemach.si/o-nas/partnerji>.

Vse spremembe in nove različice teh Splošnih pogojev morajo biti objavljene najmanj 30 dni pred začetkom njihove veljavnosti. Razen če se Dobavitelj v tem roku ne pritoži, bo Pogodba ustrezno spremenjena od datuma začetka veljavnosti nove različice Splošnih pogojev. Če se Dobavitelj v predpisanem roku pritoži, nova različica Splošnih pogojev ne bo veljala za tekoče Naročilnice, veljala pa bo za vse prihodnje.



UNITED GROUP

Skladnost

PRILOGA A K SPLOŠNIM POGOJEM SKUPINE UNITED GROUP ZA NAKUP BLAGA IN STORITEV

1. SPLOŠNA SKLADNOST

- 1.1. Dobavitelj je skladno z lokalnimi zakoni, predpisi, politikami in administrativnimi zahtevami v celoti licenciran, registriran – kadar je to primerno – ter usposobljen, in noben predpis ali druga obveznost mu ne preprečuje izpolnjevanja obveznosti iz Pogodbe.
- 1.2. Dobavitelj se strinja, da bo svoje obveznosti iz Pogodbe izpolnjeval etično in skladno z vsemi ustrezno veljavnimi zakoni.

2. DRŽAVNI URADNIKI

Razen če je že bilo predhodno pisno razkrito družbi UNITED GROUP COMPANY, noben lastnik (bodisi neposredni bodisi dejanski) in, po najboljšem vedenju Dobavitelja, noben direktor ali višji vodstveni delavec Dobavitelja ni član ali zaposlen v vladi ali v kakršnem koli državnem podjetju ali katerem koli vladnem organu, oddelku ali organizaciji ali politični stranki (razen osebnega članstva v politični stranki) ali v javni mednarodni organizaciji; prav tako ni kandidat za položaj v vladi ali za politično funkcijo oziroma ni v kraljevski družini (vsi skupaj »**Državni uradniki**«), kar bi lahko zaradi uradnega delovanja teh oseb vplivalo na poslovanje družbe UNITED GROUP COMPANY, Dobavitelja ali predmet Pogodbe. Če postane kateri koli dejanski lastnik, direktor ali višji vodstveni delavec Dobavitelja Državni uradnik, bo Dobavitelj takoj pisno obvestil družbo UNITED GROUP COMPANY.

3. PREPREČEVANJE KORUPCIJE

V zvezi s svojim izvajanjem obveznosti po Pogodbi Dobavitelj, njegovi direktorji, uradniki, zaposleni in zastopniki niso zagotovili, ponudili, obljubili ali odobrili zagotovitev in jih tudi ne bodo, ter bodo sprejeli smiselne ukrepe, da njihovi direktorji, uradniki, zaposleni in zastopniki ne bodo neposredno ali posredno zagotavljali, ponujali, obljubljali ali odobraval zagotovitev kakršnih koli vrednosti kateri koli uradni osebi ali kateri koli drugi osebi a) z namenom pridobivanja ali ohranjanja poslovanja ali nepravilne poslovne prednosti ali (b) kar bi sicer kršilo veljavne zakone proti podkupovanju ali proti korupciji.

4. MEDNARODNE SANKCIJE IN OMEJITVE TRGOVINE

- 4.1. Dobavitelj se mora držati vseh veljavnih zakonov, pravil in predpisov o nadzoru izvoza, sankcijah trgovine in gospodarstva, kar med drugim brez omejitev vključuje veljavno evropsko zakonodajo in zakonodaje držav članic

EU, ZDA, Združenega kraljestva, ZN ali druge veljavne zakonodaje, ki urejajo nadzor izvoza in sankcije trgovine in gospodarstva (skupaj »**Omejitve trgovine**«) pri izvajanju pogodbe. Dobavitelj ne sme storiti ničesar, kar bi povzročilo, da bi družba UNITED GROUP COMPANY kršila veljavne omejitve trgovine.

- 4.2. Razen če ni drugače navedeno v Pogodbi, Dobavitelj sam prevzema odgovornost za pridobitev ustrezne vladne odobritve za izvoz in uvoz kakršnega koli blaga, izdelkov, opreme, programske opreme, tehnologije ali storitev v korist družbe UNITED GROUP COMPANY.
- 4.3. Dobavitelj v povezavi s Pogodbo ne sme neposredno ali posredno uvažati, kupovati ali pridobivati blaga ali storitev, v celoti ali delno, iz/z oziroma od: 1) katere koli države ali ozemlja, ki je prepovedano skladno s trgovinskimi omejitvami ali takšno postane; 2) oseb ali subjektov, ki so v lasti ali pod nadzorom vlad, ki so ali postanejo prepovedane skladno s trgovinskimi omejitvami, oziroma ki delujejo v njihovem imenu; 3) oseb, ki so določene skladno s trgovinskimi omejitvami; ali 4) katerega koli subjekta, ki ga 50 % ali več nadzoruje ali ima v lasti kateri od zgoraj navedenih (skupaj: »**Omejene osebe**«), razen v primeru, da je takšna transakcija dovoljena skladno s trgovinskimi omejitvami (na primer s splošnim ali posebnim dovoljenjem, ki ga izdajo pristojni organi).
- 4.4. Razen če je bilo predhodno pisno razkrito družbi UNITED GROUP COMPANY, Dobavitelj zagotavlja, da on, njegovi dejanski lastniki, direktorji, uradniki in zaposleni niso opredeljeni kot Omejene osebe in tudi v preteklosti niso bili tako opredeljeni.
- 4.5. Če se Dobavitelj, kateri koli od njegovih dejanskih lastnikov, direktorjev, uradnikov ali zaposlenih prepozna kot Omejena oseba ali začne poslovati z nasprotno stranko, ki je identificirana kot Omejena oseba ali jo nadzirajo ali lastniško obvladujejo Omejene osebe, mora Dobavitelj takoj pisno obvestiti družbo UNITED GROUP COMPANY, ki si pridržuje pravico, da sprejme ukrepe, potrebne za skladnost z veljavnimi zakoni, vključno s prekinitvijo Pogodbe.

5. SKLADNOST V DOBAVNI VERIGI

- 5.1. Otroška delovna sila:
Dobavitelj ne sme zaposlovati delavcev, ki so mlajši od 15 let ali pod zakonsko določeno starostjo za zaposlovanje v



UNITED GROUP

državi, v kateri opravljajo delo, če je ta starost višja. Dobavitelj mora prav tako upoštevati vse zakonske zahteve glede dela pooblaščenih mladih delavcev, zlasti tiste, ki se nanašajo na delovne ure, plače in delovne pogoje. Dobavitelj mora imeti za vsakega delavca uradne dokumente, ki potrjujejo datum rojstva.

5.2. Prisilno delo, suženjsko delo, trgovina z ljudmi:

Dobavitelj ne sme uporabljati neprostoovoljnega ali prisilnega dela, ne glede na to, ali gre za vajeništvo, delo v odvisnosti ali podrejenosti, prestajanje zaporne kazni ali podobno. Dobavitelj ne sme zasegati ali zadrževati osebnih identifikacijskih dokumentov delavcev ali drugih dragocenih predmetov, vključno s potnimi listi, delovnimi dovoljenji in potnimi dokumenti. Dobavitelj ne sme hraniti osebnih dokumentov delavcev kot sredstvo za njihovo prisilno zaposlitev ali omejevanje njihove svobode gibanja.

6. PROGRAM SKLADNOSTI

Dobavitelj mora ves čas vzdrževati ustrezen sistem notranjih kontrol, postopkov in politik, s katerimi spremlja in prepoveduje vsako dejanje, ki bi predstavljalo kršitev veljavnih zakonov proti korupciji, trgovinskih omejitev ali katerega koli drugega zahtevka iz te Priloge o skladnosti, ter pred takšnimi dejanji varuje delavce.

7. PODIZVAJANJE IN PRENOS PRAVIC

- 7.1. Kadar Dobavitelj neposredno ali posredno najame kakršnega koli podizvajalca ali drugo osebo, subjekt ali posrednika, da izpolnjuje obveznosti iz te Pogodbe, ali kadar kako drugače prenese svoje pravice ali obveznosti iz te Pogodbe, je dolžan zagotoviti, da takšen podizvajalec izpolnjuje enake obveznosti, kot so opisane v tej Prilogi o skladnosti, in sicer s pogoji, ki zagotavljajo vsaj enako raven zaščite, kot je opisana v tej Prilogi o skladnosti.
- 7.2. Dobavitelj brez predhodnega pisnega soglasja družbe UNITED GROUP COMPANY ne sme neposredno ali posredno uporabljati ali najemati nobenega podizvajalca ali druge osebe, subjekta ali posrednika, da izpolnjuje obveznosti iz Pogodbe, ali kako drugače prenesti svoje pravice ali obveznosti iz Pogodbe.

8. VODENJE EVIDENCE IN REVIZIJA

- 8.1. Dobavitelj mora za vsako transakcijo, izvedeno v povezavi s to Pogodbo, najmanj pet (5) let hraniti ustrezne in natančne knjige, zapise in račune, ki natančno in pošteno odražajo vsa izvedena plačila, nabrane stroške in odtujena sredstva. Dobavitelj družbi UNITED GROUP COMPANY ne sme zagotavljati napačne dokumentacije ali zapisov v zvezi z nobeno funkcijo, izvedeno v okviru Pogodbe.
- 8.2. Dobavitelj mora družbi UNITED GROUP COMPANY ali njenim predstavnikom največ enkrat na leto dovoliti, da pregledajo in kopirajo knjige in evidence, ki se nanašajo na izvajanje Dobaviteljevih obveznosti iz Pogodbe, kar med drugim brez omejitev vključuje plačilne evidence; prav tako mora svoje zaposlene, uradnike in direktorje dati na razpolago za sestanke z družbo UNITED GROUP

COMPANY ali njenimi predstavniki po smiselni predhodni najavi in v obsegu, ki ga po svoji presoji določi družba UNITED GROUP COMPANY, kolikor je to potrebno za preverjanje Dobaviteljeve skladnosti z zakoni proti korupciji, s trgovinskimi omejitvami in zahtevami po tej Pogodbi. Družba UNITED GROUP COMPANY bo krila svoje stroške za takšen pregled in se bo po svojih najboljših močeh trudila zmanjšati morebitne motnje Dobaviteljevega poslovanja med izvajanjem pregleda.

- 8.3. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko občasno zahteva od Dobavitelja, da potrdi svojo skladnost z zakoni proti korupciji, s trgovinskimi omejitvami in z zahtevami Priloge o skladnosti.

9. PREPREČEVANJE PRANJA DENARJA

Dobavitelj je ustanovljen za zakonite poslovne namene in ne za noben nezakonit namen ter ima samo zakonite vire financiranja.

10. VAROVANJE OSEBNIH PODATKOV

- 10.1. Stranki kot ločena upravljavca podatkov obdelujeta in shranjujeta osebne podatke fizičnih oseb – predstavnikov, zaposlenih in podizvajalcev druge Stranke (posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki), skladno z zakoni o varstvu podatkov. Vsaka Stranka je dolžna posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, zagotoviti informacije o namenu in pravni podlagi obdelave, kategorijah prejemnikov osebnih podatkov, obdobju, za katerega bodo osebni podatki shranjeni, pravicah posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v zvezi z obdelavo njihovih osebnih podatkov, pa tudi informacijah o tem, kako se te pravice lahko uveljavijo, podatkih za stik s pooblaščenim osebo za varstvo podatkov (če obstaja) in vseh drugih informacijah, ki so za posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki, zahtevane v zakonih o varstvu podatkov.
- 10.2. Če Dobavitelj pridobi dostop do osebnih podatkov, katerih upravljavec je družba UNITED GROUP COMPANY, se Stranki o takih razmerjih dogovorita v ločeni pogodbi. Ne glede na sklenitev ločene pogodbe Dobavitelj pri obdelavi takih osebnih podatkov vedno zagotavlja skladnost z Zakoni o varstvu podatkov. Zlasti se uporabljajo naslednje določbe, delno poleg zakonskih obveznosti: 1) osebni podatki se obdelujejo izključno za namen izpolnjevanja pogodbenih obveznosti, ki izhajajo iz Pogodbe (»namen obdelave«); 2) Dobavitelj zagotavlja, da imajo njegovi zaposleni dostop do osebnih podatkov samo v obsegu, ki je potreben za namen obdelave. Vsi zaposleni so se pisno zavezali k upoštevanju ustreznih predpisov o varstvu podatkov. To se lahko dokaže na zahtevo; 3) Dobavitelj se zavezuje sprejeti najnovejše tehnične in organizacijske ukrepe, da se zagotovi in trajno zagotavlja ustrezna raven varovanja osebnih podatkov glede na tveganje; (4) prenos osebnih podatkov tretjim državam je dovoljen le skladno s predpisi, določenimi v zakonih o varstvu podatkov, in (5) Dobavitelj bo podatke takoj izbrisal, ko ne bodo več potrebni za namen, za katerega so bili zbrani, in skladno s predpisanimi roki za hrambo.



UNITED GROUP

11. KRŠITVE IN PREKINITEV

- 11.2. Dobavitelj se strinja, da bo nemudoma v pisni obliki obvestil družbo UNITED GROUP COMPANY, če med trajanjem Pogodbe Dobavitelj krši katera koli zagotovila ali jamstva, navedena v tej Prilogi o skladnosti.
- 11.2. Vsako neupoštevanje te Priloge o skladnosti se šteje za bistveno kršitev Pogodbe. Družba UNITED GROUP COMPANY lahko Dobavitelju po svoji presoji s pisnim obvestilom takoj prekine Pogodbo, če je Dobavitelj ali katera koli oseba, ki deluje v imenu Dobavitelja v zvezi s Pogodbo, kršila to Prilogo o skladnosti ali kako drugače kršila zakone o boju proti korupciji in omejitve trgovine ali povzročila, da jih kršijo družba UNITED GROUP COMPANY, njeni uradniki, direktorji, zaposleni ali povezane družbe.
- 11.3. Dobavitelj se zavezuje, da bo družbi UNITED GROUP COMPANY povrnil škodo in jo zavaroval pred kakršnimi koli zahtevki, tožbami, preiskavami, kaznimi in globami, ki izhajajo iz kršitve določb te Priloge o skladnosti. Ta določba bo veljala tudi po prenehanju Pogodbe.